

ایمن، باهوش و سلامت - کلیدهای موفقیت در خانه جدید

بهداشت شخصی - 6

Safe, Smart and Healthy – Keys to Success in Your New Home

Personal Hygiene - 6

FARSI

<p>قای آدام متوجه شد که توالت ها در آمریکا با کشور خودش متفاوت است. برای موفق بودن در کار و مدرسه، دانستن نحوه استفاده صحیح از حمام و دستشویی بسیار مهم است.</p>	<p>Mr. Adam found the toilets in America to be different than in his country. To be successful at work and school, it is very important that you know how to use the bathroom and use the toilet correctly.</p>
<p>آقای آدام روی صندلی توالت می نشیند و مطمئن می شود که تمام مواد دفعی او به درون کاسه توالت می رود. هرگز روی صندلی توالت نایستید.</p> <p>وقتی کار او تمام می شود، دکمه کوچک یا سیفون را فشار می دهد تا توالت شسته شود. شما باید هر بار بعد از استفاده از توالت، سیفون را بکشید.</p>	<p>Mr. Adam sits down on the toilet seat to be certain that all of his waste goes into the toilet bowl. Never stand on the toilet seat.</p> <p>When Mr. Adam is finished he pushes down on the small handle or button to flush the toilet. You must flush the toilet every time it is used.</p>
<p>فقط ادرار، مدفوع و کاغذ توالت را با استفاده از سیفون بشویید. هرگز حوله های کاغذی یا محصولات بهداشتی زنانه مانند دستمال های بهداشتی، پدها یا تامپون ها را در توالت نیندازید و سیفون نکشید.</p> <p>هرگز نباید از توالت بعنوان روشویی استفاده کرد. آقای آدام هرگز فراموش نمی کند که بعد از بیرون آمدن از توالت دستش را بشوید.</p>	<p>Flush <i>only</i> urine, feces, and toilet paper. Do not flush paper towels or feminine hygiene products, like sanitary napkins, pads or tampons.</p> <p>The toilet should never be used as a wash basin. Mr. Adam also remembers to wash his hands every time after he is finished.</p>
<p>خانم و آقای "با" یاد گرفته اند که چگونه هنگام استفاده از روشویی و سینک در موقع آماده شدن برای عبادت، ملاحظه دیگران را بکنند. هنگام شستن پاهایتان، بهتر است بجای قرار دادن پاهایتان در روشویی و سینک، بوسیله یک پارچه یا حوله آنها را بشویید.</p>	<p>Mr. and Mrs. Ba have learned how to be considerate of others when using a wash basin or sink to prepare for prayer. When you wash your feet it is best if you bring a cloth or towel to wipe your feet instead of putting your feet up into the wash basin or sink.</p>
<p>در آمریکا شستن پاها در روشویی های عمومی که مخصوص شستن دست ها است، کاری بسیار بی ادبانه و گستاخانه است. اگر باید پاهایتان را در این روشویی ها یا سینک ها بشویید، حتماً آبهای ریخته شده به اطراف و روی زمین را خشک کنید.</p>	<p>In America it is considered very impolite or rude to use a wash basin or sink in a public place that is meant for hands to wash your feet. If you <i>do</i> wash your feet in the wash basin or sink, be sure to wipe up any water that may have splashed around it, and on the floor.</p>